



HINRICH PHILIP JOHNSEN

1717-1779

Concerto i D-dur

För cembalo och stråkar

Concerto in D major

For harpsichord and strings

NorJ A5

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Andreas Edlund

Levande muskarv och Kungl. Musikaliska Akademien

Syftet med Levande muskarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska Akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska Akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor

Levande muskarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska Akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 2214/Edition no. 2214
2021
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Muskarv
979-0-66166-715-5

Levande muskarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska Akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Concerto

1

Hinrich Philip Johansen
(1717–1779)

Allegro

Clavicembalo

Violino I

Violino II

Violoncello

* Två källor har använts i utgåvan; A1 och A2. Ossia, noter och pauser av reducerad storlek, streckade bågar samt markeringar inom hakparentes kommer från A2, som här återges som alternativ version. Se kommentar för ytterligare detaljer.

* Two sources have been used in the edition; A1 and A2. Ossia, cue sized notes and rests, dashed slurs, and markings within square brackets are from A2, which is presented here as an alternative version. See commentary for further details.

8

Musical score for measures 8-11. The score is written for two systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 8 starts with a piano (*p*) dynamic. Trills (*tr*) are marked above notes in measures 8, 9, 10, and 11. A forte (*f*) dynamic is indicated in measures 9 and 10. The right hand features intricate trill patterns, while the left hand provides a steady bass line.

12

Musical score for measures 12-15. The score continues with the same grand staff notation. Trills (*tr*) are present in measures 12, 13, 14, and 15. The bass line in measure 15 includes some rhythmic notation with stems and flags.

Musical score for measures 16-19. The score continues with the same grand staff notation. Trills (*tr*) are present in measures 16, 17, 18, and 19. The bass line continues with rhythmic patterns.

16

Musical score for measures 16-19, first system. The system consists of a grand staff (treble and bass clefs) and a solo line. The solo line begins with a 'solo' marking and contains several trills ('tr'). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

Musical score for measures 16-19, second system. This system contains the piano accompaniment for measures 16-19. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics markings include 'p' (piano) and 'f' (forte) alternating across the measures.

20

Musical score for measures 20-22, first system. The system consists of a grand staff. The solo line contains several trills ('tr'). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

Musical score for measures 20-22, second system. This system contains the piano accompaniment for measures 20-22. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics markings include 'p' (piano).

30

tr tr tr tr

tr tr tr tr

tr tr tr tr

tr tr tr tr

f

34

tr tr tr tr tr tr

tr tr tr tr tr tr

tr tr tr tr tr tr

38 *solo* *tr* *tr* *tr* *tutti*

42 *tr* *tr* *solo*

45

p [*p*] [*f*] [*p*] [*f*]

48

[*p*] [*f*] [*p*] [*f*] [*p*] [*f*] [*p*] [*f*]

51

[*p*] [*f*] [*p*] [*f*] [*p*] [*f*]

54 *tutti pia:*

54 *tr* *f*

poco f *f* *poco f* *f*

poco f *f* *poco f* *f*

Detailed description: This system contains measures 54, 55, and 56. Measure 54 features a piano introduction with a trill (*tr*) and a forte (*f*) dynamic. Measures 55 and 56 are marked *tutti pia:* and feature a complex texture with multiple staves. The upper staves have dynamics of *poco f* and *f*, while the lower staves have dynamics of *f* and *poco f*. The music includes various rhythmic patterns and articulations.

57 *tr* *solo* *tr* *tutti*

tr *p* *f*

tr *p* *f*

p

Detailed description: This system contains measures 57, 58, 59, and 60. Measure 57 begins with a trill (*tr*) and a *solo* marking. Measures 58 and 59 feature a *p* (piano) dynamic, with trills (*tr*) and a *f* (forte) dynamic appearing in the upper staves. Measure 60 is marked *tutti* and features a *f* dynamic. The music includes various rhythmic patterns and articulations.

61 *tr tr* solo *tr tr* tutti *tr tr* solo *tr tr*

Musical score for measures 61-64, first system. Treble and bass staves. Treble staff features trills (*tr*) and dynamics *solo*, *tutti*, and *solo*. Bass staff features chords and trills.

tr tr *p f* *tr tr* *p*

tr tr [tr] *p f* *tr tr [tr]* *p*

f p f p

Musical score for measures 61-64, second system. Treble and bass staves. Treble staff features trills (*tr*) and dynamics *p* and *f*. Bass staff features trills (*tr*) and dynamics *f* and *p*.

65 *tr tr* *tr tr*

Musical score for measures 65-68, first system. Treble and bass staves. Treble staff features trills (*tr*). Bass staff features chords and trills.

f *f* *f*

Musical score for measures 65-68, second system. Treble and bass staves. Treble staff features dynamics *f*. Bass staff features trills and dynamics *f*.

69

Musical score for measures 69-72. The top staff (treble clef) features a complex melodic line with frequent trills (tr) and grace notes (gamma). The bottom staff (bass clef) provides a steady accompaniment with eighth notes.

Musical score for measures 73-76. This section consists of four staves. The top two staves (treble clef) and the bottom staff (bass clef) contain melodic lines, while the second staff from the top is mostly empty. The dynamic marking *p* (piano) is present in the first measure of each staff.

73

Musical score for measures 73-76. The top staff (treble clef) has a melodic line with a trill (tr) and a *tutti* marking. The bottom staff (bass clef) has a steady accompaniment. The dynamic marking *f* (forte) is present in the first measure of the bottom staff.

Musical score for measures 77-80. This section consists of four staves. The top two staves (treble clef) and the bottom staff (bass clef) contain melodic lines, while the second staff from the top is mostly empty. The dynamic marking *f* (forte) is present in the first measure of each staff.

76

2

Largo

Clavicembalo

Violino I

Violino II

Violoncello

9

17

26

* A2 har endast överstämman. / A2 has top line only.

35 *solo* *tr tr* *tutti* *solo* *tr tr* *tr tr* *tutti* *tr* *

42 *f* *solo* *tutti*

51 *solo* *tutti* *solo* *tr* *tr*

60

67

* A2 har endast överstämman. / A2 has top line only.

3

Allegretto

Musical score for measures 1-9. The score is for Clavicembalo, Violino I, Violino II, and Violoncello. The tempo is Allegretto. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 3/8. The Clavicembalo part starts with a forte (f) dynamic. The Violino I and Violino II parts have trills (tr) and accents (*) in measures 7 and 8. The Violoncello part also starts with a forte (f) dynamic.

Musical score for measures 10-19. The Clavicembalo part features a continuous sixteenth-note triplet pattern. The Violino I part has a forte (f) dynamic in measure 10 and a piano (p) dynamic in measure 19. The Violino II part has a piano (p) dynamic in measure 19. The Violoncello part has a piano (p) dynamic in measure 19. There is a dynamic marking of *poco f* in the Violino II part in measure 17.

Musical score for measures 20-23. The Clavicembalo part has a forte (f) dynamic in measure 20 and a trill (tr) in measure 23. The Violino I part has a forte (f) dynamic in measure 20 and a trill (tr) in measure 23. The Violino II part has a forte (f) dynamic in measure 20 and a trill (tr) in measure 23. The Violoncello part has a forte (f) dynamic in measure 20.

* A2 har sextondelstrioler istället för två 32-delar+16-del hela satsen igenom. / A2 has 16th triplets instead of two 32nds+16th throughout the whole movement.
** A2 har endast överstämman t. 22-23. / A2 has top line only b. 22-23.

32

tr tr tr

tr tr tr

43

solo tr tr tr tutti tr tr

p p p f f f

53

solo tr tr tutti solo tr

[f] [p] [f] [p] f p f p f p p

63 *tr tr* [*tr*] *tutti tr* *tr* *solo tr* *tr*

f *p* *f* *p* *f* *p*

72 [*tr*] *tutti tr* *tr* *solo*

f *p* *f* *p* *f* *p*

82

Musical score for measures 82-91. The score is written for piano and features a complex texture with multiple staves. The upper right staff contains a melodic line with trills (tr) and wavy hairpins. The middle section consists of two staves with a rhythmic pattern of eighth notes, marked with alternating *f* and *p* dynamics. The lower section includes a bass line and a grand staff with a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

92

Musical score for measures 92-102. This section continues the complex texture. The upper right staff features trills (tr) and a *tutti* marking. The middle section has a melodic line with trills (tr) and a *f* dynamic. The lower section includes a bass line and a grand staff with a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

103

Musical score for measures 103-112. This section continues the complex texture. The upper right staff features trills (tr) and a *f* dynamic. The middle section has a melodic line with trills (tr) and a *f* dynamic. The lower section includes a bass line and a grand staff with a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

114

tr solo tr tr

p

p

This system contains measures 114 through 123. It features a grand staff with two treble clefs and one bass clef. The music is in a key with two sharps (F# and C#). Measure 114 starts with a treble clef staff containing a series of eighth notes and a trill (tr). The bass clef staff has a similar rhythmic pattern. Measures 115-117 continue with complex rhythmic patterns and trills. Measure 118 is marked 'solo' and features a trill. Measures 119-123 show a transition to a piano (p) dynamic, with the upper treble clef staff playing a melodic line and the lower treble clef staff playing a supporting line. The bass clef staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

124

tutti tr tr tr tr

f tr

f

p

p

This system contains measures 124 through 133. It features a grand staff with two treble clefs and one bass clef. The music is in a key with two sharps. Measure 124 is marked 'tutti' and features a trill. Measures 125-133 continue with complex rhythmic patterns and trills. The upper treble clef staff has a melodic line with trills, while the lower treble clef staff has a supporting line. The bass clef staff continues with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include forte (f) and piano (p).

134

tutti tr solo tutti solo

f tr

f

p

This system contains measures 134 through 143. It features a grand staff with two treble clefs and one bass clef. The music is in a key with two sharps. Measure 134 is marked 'tutti' and features a trill. Measures 135-143 continue with complex rhythmic patterns and trills. The upper treble clef staff has a melodic line with trills, while the lower treble clef staff has a supporting line. The bass clef staff continues with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include forte (f) and piano (p).

146

156

166

* Första slaget i A2 har h1-d2. / First beat in A2 has b1-d2. ** A2 har endast överstämman. / A2 has top line only.

177 *tutti ma piano*

Musical score for measures 177-188. The score is in G major and 2/4 time. It features a piano accompaniment with a right-hand melody and a left-hand bass line. The right hand starts with a *poco f* dynamic and reaches *f* by measure 180. The left hand starts with a *poco f* dynamic and reaches *f* by measure 180. There are trills in the right hand at measures 180, 181, and 182. A double bar line with two asterisks (**) is above the right hand at measure 180.

189

Musical score for measures 189-199. The score continues from the previous system. The right hand features trills (*tr.*) in measures 189, 190, and 191. A *solo tr.* marking is above the right hand in measure 192. The right hand dynamics are *p* in measures 192 and 193. The left hand dynamics are *p* in measures 192 and 193.

200

Musical score for measures 200-209. The score continues from the previous system. The right hand features trills (*tr.*) in measures 200, 201, and 202. The right hand dynamics are *f* in measures 200 and 201, and *p* in measure 202. The left hand dynamics are *f* in measures 200 and 201, and *p* in measure 202.

210 *tutti*

220 *tr* *tr* *solo*

231 *tutti* *tr* *tr* *solo*

* A2 har endast överstämman. / A2 has top line only.

241

250

261

** Pauser i A1: 261-266 and 271. / Rests in A1: 261-266 and 271.

270

cadenza

tutti

This system contains measures 270 through 273. The top staff features a melodic line with a cadenza section (measures 270-272) and a tutti section (measures 273-274). The bottom system consists of three staves for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#).

274

This system contains measures 274 through 277. The top staff features a melodic line with trills (tr) and accents (˘). The bottom system consists of three staves for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#).

Hinrich Philip Johnsen

Hinrich Philip Johnsen var i sin samtid mest känd som musiker och kapellmästare, men komponerade också – en mångsidighet som han delade med många andra musikverksamma. Som kompositör hade han dessutom en bredare roll än senare tiders kolleger. Han skrev visserligen egen musik i stor utsträckning, men bearbetade och arrangerade andras verk när det behövdes.

Om Hinrich (Henrik) Philip Johnsens tidiga år är uppgifterna vaga. Han föddes 1716 eller 1717, troligen i norra delen av nuvarande Tyskland. Han var antagligen anställd som musiker vid hovet i Eutin (Holstein-Gottorp). När Adolf Fredrik valts till tronföljare i Sverige 1743, medföljde Johnsen i dennes hovkapell som kom att bli ett viktigt inslag i Stockholms musikliv. Han blev organist i Klara kyrka 1745 och omtalades som en skicklig improvisatör. Johnsen verkade också som lärare i musikämnen – han utsågs 1753 att undervisa drottning Lovisa Ulrika i cembalo och generalbassspel. Mellan åren 1763–71 var han kapellmästare för den franska teatertrupp som kom till Stockholm 1753.

Hinrich Philip Johnsen tillhörde stiftarna av Kungl. Musikaliska akademien 1771 och var en tid dess arkivarie, men också lärare vid akademiens undervisningsverk. Han avled i Stockholm 1779.

Som tonsättare ägnade sig Johnsen åt ett flertal verktyper. Han skrev musikdramatiska verk (bl.a. operorna *Die verkaufte Braut* från 1742, d.v.s. före flytten till Stockholm, och *Aeglé*), tre sinfonior för orkester, fyra solokonsorter (två för cembalo, en för två fagotter samt en för horn), kantater, kammarmusik, verk för klaverinstrument och sånger. Man måste räkna med att merparten av hans kompositioner skrevs till bestämda tillfällen, vilket var tidens praxis, men också låg i Johnsens ansvar som kapellmästare. Johnsen var en lärd tonsättare, utomordentligt kunnig i musikteoretiska ämnen. I stilen vittnar hans verk om övergången mellan senbarockens musik i mer fasta strukturer och tidig klassicism med större utrymme för individuella uttryck.

Hinrich Philip Johnsen

In his day, Hinrich Philip Johnsen was mainly known as a musician and conductor, but he also acted as a composer, a form of versatility he shared with many others in the field of music. As a composer, moreover, his role had greater breadth than that of his colleagues in later days – although he wrote his own music to a great extent, he also reworked and arranged the music of others when necessary.

Little is known about Hinrich (Henrik) Philip Johnsen's early years. He was born in 1716 or 1717, probably in the northern part of present-day Germany. He was presumably employed as a musician at the court of Eutin (Holstein-Gottorp). In 1743, when Adolf Fredrik was named successor to the Swedish throne, Johnsen followed as part of his royal court orchestra, which became an important feature of Stockholm's music life. Johnsen became the organist at Klara Church in 1745, and gained a reputation as a skilled improviser. He also worked as a teacher in music subjects; in 1753, he was chosen to teach Queen Lovisa Ulrika harpsichord and figured bass. From 1763 to 1771, he was first conductor for the French theatre troupe that arrived in Stockholm in 1753.

Johnsen was one of the founders of the Royal Swedish Academy of Music in 1771. He acted as its archivist for a while, but also taught at the academy's educational institution. He died in Stockholm in 1779.

As a composer, Johnsen worked in several different genres. He wrote dramatic music (before moving to Stockholm, the 1742 opera *Die verkaufte Braut*, and later *Aeglé*, amongst others), three symphonies for orchestra, four solo concerts (two for harpsichord, one for two bassoons and one for horn), cantatas, chamber music, works for keyboard, and songs. Presumably the majority of his works were written for specific occasions, which was common practice at the time, but also part of his duties as a conductor. He was an erudite composer with exquisite knowledge of music theory. His style reflects the transition from late baroque music in firmer structures to early classicism with greater scope for individual expression.

Kritisk kommentar

NorJ A5

Källmaterial

A1: Stämmor i autograf, S-Skma. Cemb., vl. 1, 2, vc. obl. H/N 125. Materialet finns i Alströmersamlingen, 159:2. På titelbladet står: *Concerto per il Cembalo/ con Stromenti./ di Hinr. Phil. Johnsen.*

A2: Sannolikt autograf, S-UU. Fyra stämmor – cemb., vl. 1, 2, vc. Titel: *Concerto/ per Cembalo/ con/ Stromenti.*

De båda källorna skiljer sig åt en hel del både i solostämman och i stråkstämmorna. Solostämman i **A1** förefaller mer utarbetad än i **A2**, men man kan också se det som att **A2** har fått en enklare och luftigare textur. I utgåvan har **A1** använts som grund. **A2** har skisserade kadenser i solostämman. Tuttipartierna i solostämman intavolerar båda violinstämmorna i **A1**, **A2** har genomgående endast toppstämman (de mångstämmiga slutackorden finns med, med vissa skillnader i läggning, se nedan).


Bågar och markeringar som bara finns i **A2** återges streckade eller inom hakparentes. Ossia samt smånoter är varianter från **A2**. Andra skillnader mellan källorna återfinns i uppställningen nedan.


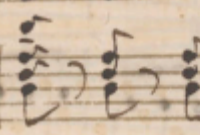
RISM säger att A2 sannolikt är autograf – jag tror att den säkert är det. De båda källorna är så olika att det rör sig om två olika versioner. Min gissning är att A1 är den ursprungliga, och att Johnsen i A2 omarbetat verket av någon anledning; somligt är förenklat, annat omgjort, A2 har fler bågar inskrivna än A1 o.s.v. Tonomfånget på soloinstrumentet är också olika: A1 behöver D och F# i basen samt e3 i diskanten. I A2 är dessa passager omlagda, kanske för att passa ett instrument med kortoktav och d3 som högsta ton.

Skillnader mellan källorna

Sats 1:

Takt	Instrument	Kommentar
1	Cemb.	Ornamenten saknas i A2.
1, 42, 61	Cemb. v.h.	De upprepade ackorden lyder d-f#-a (i lilla oktaven) i A2. A1 har D-F#-A-d, vilket är ospelbart på ett instrument med kortoktav. A2 är för övrigt konsekvent med att sista notvärdet alltid är 8-del. A1 har omväxlande 4-del och 8-del.
2:1, 3:1 2:1, 3:1	Cemb. v.h. Vc.	Ingen oktav i A2 , endast a. A2 har 4-del.
4:2, 5:2, 7:4	Vc., Cemb.	4-del i A2 .
5	VI. I	A2 har ej e1.
10	VI.	A2 har inga kilar.
13:3	Cemb., VI.	A2 har samma slutfall som takt 12, d2 e2 e2.

14	Vc.	A2 har d.
14-15	Cemb. v.h.	A2 har ej oktav första tonen, endast d.
15u-15:3, 79u-79:3	Cemb. v.h.	A2 har oktaver D-d.
16, 80	Cemb. h.h., Vl. I	I A2 är de fyra d-durackorden lägre och tunnare i cembalon: a-d2- \sharp 2, men basen har tillagd underoktav. Vl. I har d1- \sharp 2-d3.
18:1, 19:1	Cemb. v.h.	A2 saknar underoktav.
21u-23	Vc.	A2 har pauserna samt den högre oktaven. Infört som alternativ i utgåvan. Använder man det bör man även göra det för Vl. II.
23	Cemb. v.h.	Unis med Vl. i A2 .
24-25, 52- 53, 68-69	Cemb.	Triolerna har ingen underters i A2 .
26-27	Str.	A1:s <i>poco f</i> är <i>p</i> i A2.
30:1-3	Cemb. v.h.	A2 har endast A-a.
37-38	Cemb. h.h.	Inga ackord i A2 .
40:8	Cemb. h.h.	A2 saknar A1.
41:4	Cemb. v.h.	A2 saknar underoktav.
46-48	Violini	A2 har ej kilar, utan har istället <i>p</i> på slag 1 och <i>f</i> på slag 3.
55u	Cemb, str.	A2 har 8-del, samt <i>p</i> istället för <i>poco f</i> .
58	Vc.	A2 har H istället för h.
59-60	Vc.	A2 har 4-del som slutton i dessa fraser.
63:3	Cemb.	A2 har en annan melodivändning i h.h., kanske en anpassning för ett instrument med mindre tonomfång:  Ackorden i v.h. lyder e-g-h.

73	Str.	A2 har <i>fortiss.</i> .
73-74	Cemb.	V.h. har endast överoktav i A2 . H.h har d2- f 2, e.
75	Cemb. v.h.	A2: 
 77	Cemb. v.h.	A2:

Sats 2:

Takt	Instrument	Kommentar
1	Str.	A2 har <i>poco p</i> istället för <i>poco f</i> .
4, 8	Vl. II	A2 har båge över 32-delarna. Införd även i Vl. I i utgåvan.
15-16	Violini	A2 har 16-delsförslag.
33:1	Cemb. v.h.	A2 har endast den låga tonen.
35:1, 37:1	Cemb. v.h.	A2 har endast den höga tonen.
33-37	Vl. I—II	Bågarna överförda från Vc.
39-40	Cemb. v.h.	A2 : Första tonen i t 39 är e1. 40:1 har endast e, ej E.
49-50	Tutti	Bågen mellan takterna finns ej i A2 .
58-59	Cemb.	A2 har 16-delsförslag.

Sats 3:

Takt	Instrument	Kommentar
9-11 och alla parallellställen i satsen	Cemb. h.h., Vl. I, Vl. II.	A2 har 16-delstrioler istället för figurerna med 32-32-16-del.
16	Vl. II	A2 har <i>p</i> .

22-23, 184-185, 228-229, 233	Cemb. h.h.	A2 har endast toppstämman.
41:2-42	Vl. I	A2 har d-a- f#2 -d3.
53-59	Str.	A2 har annan dynamik, som också åskådliggörs med balkning (jfr. nytgåvans t. 57). Vl. II har inga bindebågar i A2, och det brutna ackordet i t.59 är unis med Vl. I.
63, 69	Cemb. h.h.	Ingen drill i A2.
66, 72	Cemb. h.h.	Inget förslag i A2.
118:2-119	Vl. I+II	A2 har a-e1-c#2-A2 för Vl. I och a-e1-c#2 för Vl. II.
126:1	Cemb. v.h.	A2 har d.
127, 135	Cemb. h.h.	A2 utelämnar drillen.
158	Cemb. h.h.	A2 har ej f#1.
165	Vc.	A2 har 8-del.
176-177	Cemb. h.h.	A2 lägger till h2 och gör de trestämmiga ackorden fyrstämmiga.
194:2-195	Vl. I	A2 har h-f#1-d2-h2.
201, 210	Vl. I	A2 har paus hela takten.
230-232	Vl. II	A2 har 8-del.

Kommentar

Satsnumren tillagda av utgivaren.

1. Allegro (utan titel i A2)

Takt	Instrument	Kommentar
1	Tutti	f tillagt.
5:1	Vl. I	tr överförd från Cemb.
8:3, 9:3	Vl. II, Cemb.	Balkningen mellan slag 3-4 överförd från Vl. I. Jfr parallellställe i Cemb. t. 59-60.
11, 34	Cemb.	Bågar tillagda i analogi med Vl. I.
15:4	Vl. I	Balken bruten som i Cemb,

24	Vl. II	Balkad som i Vl. I. A1 bryter balken efter första 16-delen.
28:3	Cemb.	Återställningstecken tillagt.
41-45	Vc.	Dynamik överförd från Vl. II. A1 har felaktigen p i t. 42.
45-48	Vl. II	Kilar överförda från Vl. I.
46-48	Vc.	Sluttonerna i varje fras ändrad från 4-del till 8-del i överensstämmelse med övriga stämmor samt A2 .
50	Vc.	A1 har H, här korrigerat till A2:s d.
59	Vc.	A har båge över de tre första åttondelarna. Ändrat till övrigas båglängd.
73	Cemb.	De tre smånoterna kommer från A2 .
74	Cemb.	Kadensen kommer från A2 , och är nedtecknad efter satsens slut.
76	Vl. I	Kilar överförda från Vl. II.
77:4	Vc.	A1 har 32-delar, ändrat till överensstämmelse med övriga.
78	Vl. I	Balkning överförd från övriga stämmor.

2. Largo

Takt	Instrument	Kommentar
11	Cemb.	A1 bryter bågen i hh efter första 16-delen. Likformat i utgåvan.
19-20	Vc.	Kilarna överförda från A2 .
49-50	Cemb.	Bågen överförd från str.
54	Cemb.	Återställningstecken tillagt.
65-67	Cemb.	Övergången till kadensen och kadensen återfinns i A2 , inskrivna efter satsens slut.

3. Allegretto (Allegro i A2)

Takt	Instrument	Kommentar
7-8, 49-52, 73-80,	Cemb.	Båge överförd från Vc.

95-96, 126-127, 134-135, 144-146, 220-227, 234-241		
21	VI. II	♯ tillagt, A1 :s 8-delsförslag ändrat till A2 :s 4-delsförslag.
24, 26, 141-142	Cemb.	Båge överförd från VI.
31-39	Vc.	Överförda från cemb. Takterna saknas i A1 .
67-68	Vc., Cemb.	Båge överförd från parallellstället i t.ex. t. 7-8.
78, 196	Cemb. h.h.	Förslag överfört från A2 .
79-82	Vc.	Idem.
108-112, 256-259	Cemb.	Bågar överförda från str.
149	VI. II	Den vågiga linjen finns endast i A2 .
184	Cemb., VI. I	<i>f</i> överfört från VI. II. och Vc.
196	Cemb.	Förslag från A2 .
229	VI. I	Appoggiaturan införd från A2 .
230-233	VI. II	8-delar i A1 , ändrat till 4-delar i utgåvan.
270	VI.	4-del ändrad till punkterad 4-del i överensstämmelse med Vc. och Cemb.
270	Cemb.	Kadensen står i A2 , inskriven efter satsens slut.
283	Cemb. v.h.	Överoktav införd från A2 .